

ໂຄງການ **Medi-Cal** ແບບບໍ່ມີຄ່າຈ່າຍຮ່ວມ ສໍາລັບເດັກຜູ້ພິການປະຈຳປີ **2011**

ບັນດາເດັກນ້ອຍຜູ້ພິການແມ່ນມີສິດໄດ້ຮັບ **Medi-Cal** ແບບບໍ່ມີຄ່າຈ່າຍຮ່ວມ ພາຍໃຕ້ໂຄງການການຊ່ວຍເຫຼືອຕາມລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງຜູ້ສູງອາຍຸແລະຜູ້ພິການ (**Aged & Disabled Federal Poverty Level, A&D FPL**). ຖ້າວ່າ ເດັກຢູ່ເໝືອນລາຍໄດ້ທີ່ກຳນົດໄວ້, ເດັກນັ້ນກໍຈະບໍ່ມີສິດໄດ້.¹ ແຫ່ງລາຍໄດ້ຂັບສິນຕ້ອງຢູ່ພາຍໃນຈຳນວນທີ່ກຳນົດໄວ້ພາຍໃຕ້ **SSI**. ທ່ານບໍ່ສາມາດໃຊ້ຈ່າຍໃຫ້ຫຼຸດລົງ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ສິດເໝາະສົມສໍາລັບໂຄງການນີ້ໄດ້.

ເດັກພິການທີ່ຢູ່ໃນສະພາບຄອບຄົວດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ຈະມີສິດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອໃນປີ **2011**:

ພໍ່ຫລີແມ່ທີ່ມີລູກໜຶ່ງຄົນ: ມີສິດໄດ້ຮັບ ຖ້າວ່າລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກມີຈຳນວນລວມບໍ່ເກີນ **\$3561** ຕໍ່ເດືອນ.

ພໍ່ຫລີແມ່ທີ່ມີລູກສອງຄົນ: ມີສິດໄດ້ ຖ້າວ່າລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກມີຈຳນວນລວມບໍ່ເກີນ **\$3861** ຕໍ່ເດືອນ.

ພໍ່ແມ່ສອງຄົນທີ່ມີລູກໜຶ່ງຫລືສອງຄົນ: ມີສິດໄດ້ ຖ້າວ່າລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກມີຈຳນວນລວມບໍ່ເກີນ **\$4229** ຕໍ່ເດືອນ.

ພໍ່ແມ່ສອງຄົນທີ່ມີລູກສີ່ຄົນ: ມີສິດໄດ້ ຖ້າວ່າລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກມີຈຳນວນລວມບໍ່ເກີນ **\$4879** ຕໍ່ເດືອນ.

ຖ້າວ່າ ມີການຈ່າຍຄ່າງວດປະກັນພັຍສຸຂະພາບສໍາລັບຜູ້ໃດກໍຕາມໃນຄອບຄົວ ແລະລາຍໄດ້ນັ້ນແມ່ນລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກ, ເພດານຈຳນວນເງິນທີ່ກຳນົດກໍຈະເພີ່ມຂຶ້ນເປັນສອງເທົ່າຂອງຈຳນວນເງິນຈ່າຍຄ່າງວດປະກັນພັຍນັ້ນ.

ໂຄງການ **Medi-Cal** ຈະພິຈາລະນາວ່າ ເດັກຜູ້ໜຶ່ງຊຶ່ງມີເງື່ອນໄຂກົງຕາມຄໍານິຍາມດ້ານຄວາມພິການຂອງ **SSI** ຈະມີສິດເໝາະສົມຫລືບໍ່ ໂດຍພິຈາລະນາຕາມຂັ້ນຕອນດັ່ງນີ້: *ທໍາອິດ*, **Medi-Cal** ພິຈາລະນາຈຳນວນລາຍໄດ້ທີ່ນັບໄດ້ ແລະຈຳນວນລາຍໄດ້ທີ່ບໍ່ແມ່ນມາຈາກການເຮັດວຽກຂອງຄອບຄົວ. ຈຳນວນເງິນຫັກລົດ ລວມເຖິງເງິນຈ່າຍຄ່າງວດປະກັນພັຍ ໃດໆ ກໍຕາມຂອງຄອບຄົວ. *ສອງ*, **Medi-Cal** ຫັກເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຈໍາເປັນ (**maintenance need allowance**) ຂອງສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ ຫລາຍກວ່າທີ່ຈະຫັກເງິນສໍາລັບເດັກຜູ້ພິການ. ຍົກຕົວຢ່າງ, ສໍາລັບຄອບຄົວ ທີ່ມີພໍ່ແມ່ສອງຄົນ ແລະລູກສີ່ຄົນ ຫລືເປັນຄອບຄົວ ທີ່ມີສະມາຊິກ **6** ຄົນ, ທາງ **Medi-Cal** ຈະຫັກລົດເງິນຊ່ວຍເຫຼືອ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຈໍາເປັນສໍາລັບຫ້າຄົນ ຫລື **\$1259**. *ສາມ*, ຈຳນວນເງິນທີ່ຍັງເຫຼືອນັ້ນແມ່ນຈຳນວນທີ່ຈະຖືວ່າເປັນຂອງເດັກ. ສີ່, ຖ້າວ່າຈຳນວນເງິນທີ່ເຫຼືອນັ້ນ ມີຈຳນວນບໍ່ກາຍລະດັບ ຄວາມທຸກຍາກທີ່ຮຸກຮ້າຍກາງກຳນົດໄວ້ສໍາລັບບຸກຄົນໜຶ່ງຄົນ (**\$908** ໃນປີ **2011**) ບວກກັບ **\$230** (ຈຳນວນຫັກລາຍໄດ້ພິເສດສໍາລັບບຸກຄົນ), ເດັກກໍຈະມີສິດໄດ້ຮັບ.

DHS All-County Letter Nos. 00-57, 00-68, 01-18; Welf. & Inst. Code 14005.40.

¹ ຖ້າວ່າ ລາຍໄດ້ຄອບຄົວແມ່ນລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກການເຮັດວຽກ ແລະມີຈຳນວນສູງກວ່າທີ່ກຳນົດໄວ້ເລັກນ້ອຍ, ທ່ານສາມາດ ລົດລາຍໄດ້ທີ່ນັບໄດ້ຂອງທ່ານໄດ້ ຖ້າວ່າມີແຜນການຜົນປະໂຫຍດສໍາລັບພະນັກງານ (**cafeteria plan**) ຜ່ານວຽກງານ ຊຶ່ງ ຊ່ວຍເຫຼືອສໍາລັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍດ້ານການປິ່ນປົວທີ່ບໍ່ສາມາດຂໍສິນໄດ້ ແລະຄ່າຝາກເດັກ. ຈຳນວນເງິນທີ່ເອົາໃສ່ໃນບັນຊີດັ່ງກ່າວຈະບໍ່ນັບລວມ ຍ້ອນວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຈ່າຍພາສີປະກັນສັງຄົມ **FICA** ສໍາລັບເງິນນັ້ນ.

ການພິຈາລະນາການມີສິດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອຂອງເດັກໃນປີ **2011**
ຕາຕະລາງການຄຳນວນສຳລັບໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອຜູ້ສູງອາຍຸແລະຜູ້ພິການຂອງ **FPL**

ລາຍໄດ້ທີ່ບໍ່ແມ່ນມາຈາກວຽກ	\$ _____	
ຫັກອອກ \$20 ຂອງຈຳນວນລາຍໄດ້ໃດໆ	(<u>20.00</u>)	
ຈຳນວນລວມຂອງລາຍໄດ້ທີ່ບໍ່ແມ່ນມາຈາກວຽກ		\$ _____
ລວມຍອດລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກ	\$ _____	
ຫັກອອກຈຳນວນຄົງເຫລືອ \$20	(_____)	
ຫັກອອກ \$65 ຂອງລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກ	(<u>65.00</u>)	
ຍອດລວມຍ່ອຍ	_____	
ຫັກອອກ 50%	(_____)	
ລາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກທີ່ນັບໄດ້ລວມ		_____
ຍອດລວມຂອງລາຍໄດ້ທີ່ນັບໄດ້ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກ/ທີ່ບໍ່ແມ່ນມາຈາກວຽກ		_____
ລົບ ຄ່າງວດປະກັນພັຍສຸຂະພາບຈຳນວນໃດໆ		(_____)
ລົບ ເງິນຊ່ວຍເຫລືອຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຈຳເປັນ ສຳລັບຄອບຄົວທີ່ມີສະມາຊິກທີ່ບໍ່ແມ່ນເດັກຜູ້ພິການ – ເຊັ່ນ ຖ້າວ່າມີ 4 ຄົນໃນຄອບຄົວທີ່ມີເດັກພິການ, ໃຫ້ນຳໃຊ້ເງິນຊ່ວຍເຫລືອຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຈຳເປັນສຳລັບ 3		(_____)
ບວກ ລາຍໄດ້ຂອງຕົວເດັກເອງ ເຊັ່ນເງິນຊ່ວຍເຫລືອຈາກ ປະກັນສັງຄົມສຳລັບຜູ້ຢູ່ພາຍໃຕ້ການດູແລ (Social Security dependent) ແລະສອງໃນສາມຂອງລາຍໄດ້ທີ່ເປັນເງິນຄ່າລ້ຽງລູກ		_____
ເງິນຄົງເຫລືອແມ່ນຈຳນວນຂອງລາຍໄດ້ທີ່ຖືວ່າເປັນຂອງເດັກຄື :		\$ _____

ຈຳນວນເງິນນັ້ນເທົ່າກັບ ຫລືໜ້ອຍກວ່າ **100%** ຂອງລະດັບຄວາມທຸກຍາກທີ່ຮຽບຮ້ອນກາງກຳນົດໄວ້ສຳລັບບຸກຄົນໜຶ່ງ
(\$908 ໃນປີ 2011) ບວກເງິນຫັກລົດພິເສດ **\$230** ແມ່ນບໍ່?
ຖ້າແມ່ນ ເດັກກໍ່ມີສິດໄດ້ຮັບ.

ເງິນຊ່ວຍເຫລືອຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຈຳເປັນ : 1 - \$600, 2 - \$750, ຜູ້ໃຫຍ່ 2 ຄົນ - \$934, 3 - \$934, 4 - \$1100,
5 - \$1259, 6 - \$1417, 7 - \$1550, 8 - \$1692